

瑞登堡著述系列叢書（一）

# 天堂與地獄

**Emanuel Swedenborg's Works  
in Chinese, Book 1**

**Heaven and Hell**

以馬內利·瑞登堡  
Emanuel Swedenborg

瑞登堡華語讀書會翻譯  
Swedenborg Society for Global Chinese

瑞登堡著述系列叢書（一）：《天堂與地獄》  
**Swedenborg's Works in Chinese, Book 1:  
Heaven and Hell**

出版 Publisher: 神道出版社 TheoLogos Publications  
作者 Author: 以馬內利·瑞登堡 Emanuel Swedenborg  
翻譯 Translator: 瑞登堡華語讀書會 Swedenborg Society  
for Global Chinese  
網站 Web: Swedenborgians.Net  
電郵 Email: TheoLogosPub@gmail.com  
地址 Address: PO Box 62061  
407 Hawkwood Blvd NW  
Calgary, Alberta, Canada  
T3G 3K0

© Copyright 2016 神道出版社 TheoLogos Publications  
2016 年 11 月第一版 First Edition November 2016  
ISBN-13: 978-1927530238 (此 PDF 電子版)  
ISBN-13: 978-1539730422 (紙張印刷版)  
ISBN-10: 1539730425 (紙張印刷版)

### 訂購此書完整版事宜

此免費 PDF 版包含完整版全部 63 章的前 8 章，  
欲購買整全 PDF 電子版或紙張印刷版，請訪問我  
們的網上書店 [1459919.ca/books](http://1459919.ca/books) 訂購。

# 目錄

[出版者的話](#)

[原著序言](#)

## 上篇、天堂

[第 1 章、主耶穌就是天堂的神](#)

[第 2 章、主的神性構成天堂](#)

[第 3 章、主的神性就是愛：愛神與愛人](#)

[第 4 章、天堂大體分爲兩個國度](#)

[第 5 章、天堂細分爲三層天](#)

[第 6 章、天堂由無數社群組成](#)

[第 7 章、社群乃天堂縮影，天使乃最小的天堂](#)

[第 8 章、天堂整體如一人](#)

[第 9 章、每個社群也如一人](#)

[第 10 章、天使也呈完整人形](#)

[第 11 章、天堂整體和局部皆如人，源自主神聖的人性](#)

[第 12 章、天堂的一切與人的一切對應](#)

[第 13 章、天堂也與地上的一切對應](#)

- 第 14 章、天堂的太陽
- 第 15 章、天堂的光和熱
- 第 16 章、天堂的四方
- 第 17 章、天使狀態的起伏變化
- 第 18 章、天堂的時間觀
- 第 19 章、天堂景象的代表和顯像
- 第 20 章、天使的衣著
- 第 21 章、天使的居所
- 第 22 章、天堂的空間觀
- 第 23 章、天堂的樣式
- 第 24 章、天堂的治理
- 第 25 章、天堂的敬拜
- 第 26 章、天使的大能
- 第 27 章、天使的語言
- 第 28 章、天使如何與人交流
- 第 29 章、天堂的書作
- 第 30 章、天使的智慧
- 第 31 章、天使天真無邪的秉性
- 第 32 章、天堂和諧的景象
- 第 33 章、天堂與人類的聯結
- 第 34 章、天堂借聖言與人類聯結

- 第 35 章、天堂地獄皆出自人類
- 第 36 章、天堂中的非信徒
- 第 37 章、天堂中的孩童
- 第 38 章、天堂內的智者與愚者
- 第 39 章、天堂內的富人與窮人
- 第 40 章、天堂中的愛情與婚姻
- 第 41 章、天使的工作與職責
- 第 42 章、天堂的喜樂與福份
- 第 43 章、天堂浩瀚無邊

## 中篇、靈界與死後真相

- 第 44 章、何為靈界
- 第 45 章、人的內在是靈
- 第 46 章、人死後復活並開始進入永生
- 第 47 章、人死後依然是完整的人
- 第 48 章、人死後擁有一切，唯獨撇棄了塵體
- 第 49 章、人在世間的生活決定死後境況
- 第 50 章、生命的樂趣轉為所對應的死後事物
- 第 51 章、人死後的第一個階段
- 第 52 章、人死後的第二個階段

- 第 53 章、人死後的第三個階段：天堂學前班
- 第 54 章、無人單憑神的憐憫進天堂
- 第 55 章、活出天堂的樣式並非想象的那麼難

## 下篇、地獄

- 第 56 章、主掌管地獄
- 第 57 章、主不將人投入地獄，皆為生前自選
- 第 58 章、地獄之人因自私自利而邪惡愚昧
- 第 59 章、如何理解不滅的火和咬牙切齒
- 第 60 章、魔鬼惡毒凶殘的伎倆
- 第 61 章、地獄的形狀、位置與數量
- 第 62 章、天堂地獄之間的平衡
- 第 63 章、人的自由源于天堂與地獄之間的平衡

## 出版者的話

有一位生於 1688 年逝於 1772 年的神之僕人，名叫以馬內利·瑞登堡（Emanuel Swedenborg），他集科學家、解剖學家、哲學家和神學家於一身，在世 84 年間用了近 30 多年的時間，寫了大量的神學著作。他所寫的書，與眾不同的特別之處，在於神讓他在幾十年的時間裏，藉著在天堂與成千上萬的天使，以及死後復活在靈界或地獄裏的靈魂，方方面面的交談，讓他對人死後的真相，有著來自第一手資料的客觀、理性的見解。

在瑞登堡所寫的大量著作中，有一本叫 Heaven and Hell《天堂與地獄》的書，最受關注和歡迎，因為其詳細描述了人死後的真相。雖然這本書中所揭示的很多情節，大多是我們過去從來沒有想過和聽過的，但從聖經原文的角度看，我們發現這本書與聖經的三一性（整體性、不變性和無誤性），大都沒有什麼衝突之處。為此，我們選擇將《天堂與地獄》這本書，作為瑞登堡著述中文系列的第一本出版，以饗中文讀者的需要。

---

[點擊這裏看這本書的總目錄](#)

瑞登堡所經歷和描繪的天堂與地獄，以及死後靈界的真相，能幫助我們對聖經有更深的領悟，也幫助我們將深奧難懂的靈性世界與我們朝夕相處的現實生活緊密聯繫起來。靈界不再是遙遠的太空，其實離我們不遠，因為我乃同時活在兩個世界。就肉體而言，我們活在所謂物質的自然界；就靈魂而言，我們却是活在靈性的世界。所以，瑞登堡對靈界的描繪同時也是對人性深處的剖析，因而令人信服，而不覺得陌生和遙遠。相信本書能帶給你一段神奇的靈界之旅，使你對靈界有形象清晰的認識，如親臨其境一般。

對於從聖經的字面入手，看不見其深層含義的人來說，此書可以幫助我們透視聖經中的深層含義，喂養自己饑渴的靈魂，使自己的靈命長進。附帶的一個果效，就是便於我們個人知道：靈界的真實，與我們活生生的現實有一種對應關係，以致信仰不至於成爲空中樓閣，即沒有生命的神學理論，而是融會貫通地將靈界的真理，用在日常生活、工作、學習中，通過腳踏實地的實踐，使其成爲自己的血肉。只有如此，才可叫信仰成爲實實在在的樣式，用良性循環的方式，從自己身上擴展到身邊最近的人，乃至自然影響自己所在的小區，社團，和社會。

---

[點擊這裏看這本書的總目錄](#)



爲此，我們鼓勵沒有信仰的人，可以藉著這本書開啓你裏面的靈性，甚至藉著這本書與你可以情投意合的人，開始一個《天堂與地獄》的讀書會；對於有信仰的人，我們鼓勵你將此書當作一本靈修書籍，爲了提高你自己的靈性，調整自己信仰中可能不全面或有偏差的地方，以致更新你的信仰，甚至加深你在信仰中的認識和實踐層次。

當然，無論你是無神論，還是有信仰的人，也不管你的信仰到底是什麼，如果在看了這本書之後，能使你有願意去親自看《聖經》的動力，那就是好上加好了，畢竟世界印量最大的《聖經》可以給你提供，印證此書講的到底是與不是，真與不真的最直接可見的證據。

本書共分三大部分，第一部分講述天堂的情景，第二部分講述人死後的情景，第三部分講述地獄的情景。

注意，此書在編排上，除了常規的章節標題外，還保留了原著中從作者序言開始的每 50 小節爲一大段的排序——段落開始的阿拉伯數字是原著中這一大段的序號，特此說明。

---

[點擊這裏看這本書的總目錄](#)

本書的海外精準版基於“瑞登堡華語讀書會”原來的集體翻譯，是他們背後默默無聞的無私擺上，使得此中文版成爲可能，爲此我們獻上最誠摯的感謝。爲使翻譯更加忠實於原文，同時並適合海外中文讀者嫻熟聖經的用詞習慣，我們根據 John Ager 於 1900 年由拉丁文所翻譯的英文譯本，對起初的中譯進行了再次校對，必要的地方還參照了拉丁原文。而且，對原來中文翻譯中冗長或翻譯不精準的地方，也做了必要的調整。這就是爲什麼我們稱其爲“精準版”的緣故。也盼望熱心的讀者，將其中還可能有的疏漏及時反饋給我們，幫助我們在此基礎上，將此中文譯本做得更加精益求精，特別是與原來的拉丁原文也沒有任何出入。

最後，需要特別指出的是，根據原書的上下文，其中的“主”（the Lord）皆指向曾經道成肉身而後又從死裏復活的拿撒勒人耶穌。因此，爲了讓人更明瞭其在文中所指，有些地方的“the Lord”，我們就直接譯爲“主耶穌”。

神道出版社

2016 年 12 月 12 日

---

[點擊這裏看這本書的總目錄](#)

## 原著序言

1. 在《馬太福音》中，當主耶穌向那時的門徒，講到新約時代最末了的時候，預言了教會在愛心與信心方面下滑的光景，祂說：

那些日子的災難一過去，日頭就變黑了，月亮也不放光，衆星要從天上墜落，天勢都要震動。那時，人子的兆頭要顯在天上，地上的萬族都要哀哭。他們要看見人子，有能力，有大榮耀，駕著天上的雲降臨。祂要差遣使者，用號筒的大聲，將祂的選民，從四方，從天這邊到天那邊，都招聚了來。（馬太福音 24:29-31）

若照字面意義來理解這段話，必定以為在最後審判之時，聖言所說的這些事都要嚴格照字面一件一件地應驗，也就是真的太陽要變黑，月亮要無光，衆星要從天上墜落，主的兆頭要顯在天上，祂要駕著天上的雲降臨，天使要吹響號筒。而且，正如聖言在其它地方所預言的那樣，這個物質的世界將要被毀滅，然後新天新地才會出現。

現今大多數基督徒都是這樣看的，也是這樣相信的，但對於隱藏在聖言中的奧秘，却毫無所知。事實上，聖言的每一細微之處都有一內在的含義（即“靈義”），來描述屬靈和屬天的事物，而不是好像是字面所描述的，那些大自然和屬世的事物。聖言的每句話，乃至每個字，都包含著內在的靈義。

因為聖言純粹以對應的方式寫成，以致其每一細微之處，都可能有一內在靈義，包含在字義之中。關於此靈義的本質，我已在先前所寫的《屬天的奧秘》一書中闡述了，也可在《解析啓示錄》所引用前書中，關於啓示錄“白馬”的解釋那裏看到。正是基於這個層次的靈義，現在讓我們來看一下，應當如何理解上述聖言中所提到的“主駕著天上的雲降臨”：“日頭”代表人對主的愛；“月亮”代表人對主的信；“衆星”代表人對真理和良善的領悟；“人子的兆頭顯在天上”代表神性真理的顯現；“地上哀哭的萬族”代表與真理和良善或信心和愛心相關的所有事物；“主在能力和大榮耀中駕著天上的雲降臨”代表主在聖言中的顯現和啓示；“雲”指聖言的字面意思；“榮耀”指聖言的內在含義；“吹響號筒的天使”藉指天堂，神性的真理就是從此而來。

這樣，我們就能清楚明白這些話的含義：到了教會的末期，當教會不再有愛心，也遇不見信心之時，主就會將聖言的內在靈義揭示出來，開啓天堂的奧秘。

本書要揭示的奧秘是關於天堂、地獄及人死後的生命真相。

如今，教會對天堂、地獄及人死後的生活，幾乎一無所知，儘管聖言中有大量的描述可供他們查閱。事實上，許多出自教會的人否認這一切，在心裏說：“誰從那個世界返回過，並告訴我們呢？”

為避免這種負面的觀點，影響乃至敗壞那些心地單純、信仰簡單的人。如今將天堂地獄等靈性世界的真相，公諸於世，期望能以此照亮無知，驅散疑雲。

## 第一章、主耶穌就是天堂的神

2. 首先，我們需要知道誰是天堂的神，因為其他一切，都是從這裏開始的。在整個天堂中，除了主耶穌，沒有其他任何人被稱為神。正像經上所記，也就是主祂自己所說的：祂與父原為一，父在祂裏面，祂在父裏面；人看見祂就是看見父；一切聖潔的事物皆從祂而出（參約翰福音 10:30, 35; 14:9-11; 16:13-15）。

我曾經常與天使們談論這一點，他們都一致說，在天堂中實在無法把神一分為三。這是因為他們既知道，又感覺到神是一，而這個一就在主的裏面。他們又說，凡從世界進入教會，認為有三位神存在的人，將無法進入天堂，因為他們的注念從一位神，漂移到另一位神，而且因為在天堂中，他們不允許想著“三”而說的却是“一”。

這是因為在天堂中，每一個人所說的便是他所想的，在那裏言語就是人所思所想的直接表達，或者說是意識心智在說話。鑒於這個緣故，天堂無法接受的，就是那些在這個世界上，將神一分為

三，對每一個部分採取不同的理解，而沒有將三合而為一，並集中在主耶穌身上的人。實際上，在天堂中所有的心智都是共享的，這樣，如果有一個剛到天堂的人，在心裏關注“三”，但嘴裏却說“一”，他會被立刻認出來，而因此被天堂所拒絕。

但願我們知道，對於那些還尚未將不可分割的真與善分開、信與愛分開的人，當他們在另一個世界受教的時候，即教導主耶穌就是宇宙之神的時候，他們都會接受這一屬天的觀念。然而，對於那些將信仰與生活分開，即那些沒有將真實的信條活出來的人來說，情況則不然。

3. 那些在教會中只認父而不認主耶穌的人，而且是已經確認此觀念的人，不會在天堂中。由於他們不能直接領受源自天堂的靈流，而在天堂中，只有主耶穌是敬拜的中心，因而他們一步一步地，喪失了判斷事物真偽的能力。最終，他們成了啞巴，或談吐愚拙，說話好似兩臂關節鬆散垂晃的人一樣。

照樣，那些像索西尼信徒（Socinians）那樣，否認主的神性而只承認其人性的人，也在天堂之外。

他們是偏右滑入深淵，這樣他們就與其他來自基督教世界的人，徹底隔開，分立兩邊。

還有一些人，他們聲稱信奉一位不可見的神，稱其為宇宙的靈魂，是一切事物的源頭，但却拒絕關乎主耶穌的所有信仰，最後發現他們實乃根本不信神，因為他們所信的那不可見的神，實乃大自然第一因的某種屬性而已。對這樣本是大自然某種屬性的“神”，既不是信的對象，也無法成為愛的對象，因為其不能成為人所思所想的關注點。這樣的人也被逐出，與那些被稱為“自然神論者”為伍。

至於那些生在教會之外的人，即所謂“俗人”，情況又不一樣，我會在後文中談及。

4. 構成天堂第三部分的小孩子們，都是起初被引導，而承認並相信，主耶穌就是他們的父，後來又承認並相信，祂是萬有的主，即天地的神。後面會說明，小孩子如何在天堂成長，並藉著知識的教導，被帶到完全地步，甚至長至賦有天使的聰明和智慧。

5. 教會之人當毫無疑問地確信，主耶穌就是天堂



的神，因為祂曾親自宣告：“凡父所有的都是我的”（馬太福音 11:27；約翰福音 16:15；17:2），“天上地下所有的權柄都賜給我了”（馬太福音 28:18）。祂說“天上地下”，因為掌管天的同時掌管地；天與地事實上相互依存。主掌管天地，表示我們可從祂那裏，領受一切與愛相關的良善，和一切與信相關的真理；因而領受所有的智慧和聰明，以致所有的幸福。一言以蔽之，領受永遠的生命。

這也正是主耶穌自己所教導的，祂說：“信子的人有永生，不信子的人得不著永生”（約翰福音 3:36）。祂還說：“復活在我，生命也在我！信我的人，雖然死了，也必復活；凡活著信我的人，必永遠不死”（約翰福音 11:25-26）。還說：“我就是道路、真理、生命”（約翰福音 14:6）。

6. 有些靈（譯注：即死後離開物質世界進入靈界的人）儘管在地上已經承認父，但他們對主耶穌的認識只限於：像其他人那樣，祂僅僅是個人。這意味著他們不相信主耶穌是天堂的神。為此緣故，他們被允許在靈界遊蕩，看能否找到一個不屬於主的天堂。他們尋訪多日，無果而終。

此等人將幸福建立在榮耀自己和控制別人之上；由於不能如願，且被告知這些尋求與天堂無關，他們就憤憤不平。希望有一個可以讓他們凌駕於別人之上的天堂，在此可享受如同世上那樣的榮華富貴。

## 第二章、主的神性構成天堂

7. 天使作為一個集合體，被稱為天堂，因為從外在看，是天使組成天堂。但從本質上看，無論在整體上還是在細節上說，構成天堂的實乃主的神性，從主而出，並流進眾天使，且被他們所接受。從主發出之神性，是良善、是真理；天使從主接受良善和真理的程度如何，決定了他們成為天使和天堂的程度也如何。

8. 天堂中的任何一位都知道、相信、甚至感受到：他們所立志並所做的，絕非出於自己的善；他所思並所信的，也絕非出於自己的理——一切都是出於神，即皆從主而來。從自我所出的一切善與理，並非真善與真理，因為自我之中並無生命，生命由主而來。內層天也就是第三層天的天使，能清楚地感受，並感知到良善與真理的流入，且接受的越多，他們就越進入天堂，因為他們越是被愛與信所吸引，也越發沐浴於聰明與智慧的光中，結果也就越處於天堂之快樂中。我們一旦看到這一切，都來自於主的神性，而天使也是藉此成為天堂，就能清楚明白，是主的神性構成天堂，

而非衆天使自己的什麼東西構成天堂。

這就是爲什麼天堂在聖言中，被稱爲主的“居所”和祂的“寶座”，也是爲什麼活在天堂之中，就是在主裏面的緣故。後面我會解釋神性是如何從主發出並充滿天堂。

9. 天使藉著智慧更進一步說，不但一切的良善與真理源於主，而且生命的一切都源於主。他們指出，沒有什麼能夠自生；萬物皆從之前的事物而出，這意味著萬物皆從一“源”生。天使稱此“源”爲萬物生命的根本。萬物也以同樣的方式來維持，因爲維持就是不斷地產生。任何事情如果不是通過居間的媒介，保持與此“源”之間的聯繫，就即刻崩潰瓦解。天使還說，生命之源只有一個，像溪流從源頭那樣，流到人的裏面並帶來生命，若非從生命之源獲得持續的供應，必要立刻枯竭。

天使進一步說，從主這唯一的生命之源流出的，皆是神性之善和神性之真。此善此真照著個體接受程度的不同來影響個體。人若將此善和此真，納入他的信仰和生活，便在天堂；人若抵制此善此真，就自行轉向地獄。事實上就是以善爲惡，

以真爲謬，因而以生爲死。

天使注意到，宇宙萬有皆可溯源於良善和真理，由此證明主是一切生命之源。人的意志源於良善，人的領悟源於真理。良善和真理既從天上來，那麼天也便是人的生命之源。

天使既有此信念，若有人爲其所行之善而感謝他們，就會不悅，因任何人將善歸給他們而隱退。再者，若有人相信自己有智慧，或靠自己能行善，他們也會感到費解。用他們的話說，爲己所行之善不能稱之爲“善”，因爲此乃出於自我；因善而行的善是“天之善”，他們說這才是構成天堂的善，因爲此善就是主自己。

10. 有些靈在世時，確信他們所行之善和所信之理，皆出於自我，或者將這些美德歸爲己有，他們不會爲天堂所接納。凡是以功利心行善，並因行善而自以爲義的人，都抱有這樣的觀念。天使避開他們，視他們爲愚爲賊：愚，因爲他們看到的僅僅是己，而不是神；賊，因爲他們竊取了主之善和真爲己有。說天使裏面的神性構成天堂，而不是主的神性構成天堂，此理在天堂是行不通的。

11. 人若在天堂或教會裏，就是在主裏面，主也在他裏面。這正是主所教導的，祂說：“你們要常在我裏面，我也常在你們裏面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子；你們若不常在我裏面，也是這樣。我是葡萄樹，你們是枝子；常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能做什麼”（約翰福音 15:4-5）。

12. 綜上所言，可以下一結論：主耶穌住在天使之中屬於祂自己的地方，所以祂是天堂的全部，也是天堂的本質。因為出自祂的是祂自己，所以源於主的善，就是住在天使之內，並在他們之間的主。於是，是源於主的善，而不是天使自己的什麼，構成天堂。

### 第三章、主的神性就是愛： 愛神與愛人

13. 源於主的神性，在天堂被稱為“神性之真”，至於為何如此稱呼，後文有解釋。神性之真從主的神性之愛而出，注入天堂。神性之愛與神性之真，如同自然界太陽的火，與從火所發出的光。因為此對應關係，所以火就代表愛，光就代表真。從而此愛，就好比太陽的火，而出自此愛的真，好比太陽的光。

由此可以確定，出於神性之愛的神性之真，有怎樣的性質。就本質而言，它是神性之善與神性之真的結合，這樣的結合給天堂中的萬有帶來生命；正如世間太陽的熱與光的結合，使得春夏時節大地生機盎然。如果熱未與光聯合，光就是冷的，使得萬物枯萎消亡。

喻為熱的神聖之善，是在天使之內並他們之間的愛之善；比作光的神聖之真，則是此善的工具與載體。

14. 構成天堂的神性，其實就是愛，因為愛本是靈性的聯結體，將天使與主、天使與天使彼此相聯。因著這樣的聯結，以至他們在主眼中，形如一人。再者，愛是人生命最本質的東西，是天使和世人的生命之源。人若反思一下，會發現愛是人生死攸關的核心：愛現則暖，愛消則冷，愛竭則亡。當知道，我們裏面愛的性質，決定生活的品質如何。

15. 在天堂中，愛分為對主和對人，兩種截然不同的愛：前者是第三層天或內層天的特質，是對主之愛；後者是第二層天或中層天的特質，是對鄰舍之誼（charity，在本書中還譯為“友誼”，表示與信相適宜、愛人之友誼）。兩者皆源於主，分別構成相應的天堂。

在天堂之光中，能清楚看到兩者如何不同，以及如何聯合，在人間却只能依稀地分辨。天堂的“對主之愛”或說“愛主”，並非是指熱愛主所投射的某個形象，而是熱愛源於主的良善；愛良善就是立志並行出善來。同理，“對鄰之誼”或說“愛鄰”，並非是指愛親友鄰居所投射的形象，而指熱愛源於聖言的真理；愛真理就是想要並行出真理來。由此可知，“愛主”與“愛鄰”之別，



有如善與真之別，兩者的聯合，有如善與真的聯合。

只是對於不明白什麼是愛、善、鄰舍的人來說，以上說法與他的觀念並不相符。

16. 當聽到教會之人並不明白愛主與愛鄰，就是對良善與真理的熱愛並願意奉行時，天使感到吃驚。然而，教會之人本該明白，人應當通過意志和行出對方所願，來表達對他人的愛，對方的回應也是通過這種方式，這樣二人之愛才聯合在一起。不行出對方所願之愛，本質上並非真愛。他們還應當明白，源自主的善，就是主自己的樣式，因為主在其中。人若通過意志和行動，使良善與真理成爲生活的準則，那就是成爲主的樣式，並與主聯合了，因爲注念於什麼，也就熱愛什麼。這正是主所教導的，祂說：“有了我的命令又遵守的，這人是愛我的；我也必愛他，與他同住”（約翰福音 14:21,23）。還說：“你們若遵守我的命令，就常在我的愛裏”（約翰福音 15:10, 12）。

17. 從主所發，流向天使，並構成天堂之神性的，就是愛。事實上，天堂的所有人，皆是真愛與友

誼的彰顯，顯出不可言喻之美，有愛從他們的面容，言談和他們生命的一切舉止中，散發出來。

再者，有生命的靈性氣場，從每位天使和每個靈中透射出來，並環繞著他們。通過這種生命氣場，即使他們相離甚遠，其愛之情感的質量也可知曉，因為此氣場是從他們的生命，散發而出，體現了他們的情感，和與此對應的思念，或者也體現了他們的愛，和與此對應的信。天使所散發的氣場充滿愛，能觸及所遇之人的至深處。

在靈性世界，所有人的定向，都由心中之愛所定；由此看出，愛是天使的生命之源。人若沉浸於對主和對鄰舍之愛中，就會一直面向主；而陷於利己之愛者，則始終背離主。無論身體如何轉動，都是如此。因為在靈性世界，人所處的空間關係，與人的內在狀態保持一致。地理方位也由此決定，其界定方式，不像物質世界那般固定，而取決於人的面朝向何方。事實上，不是人自己轉向主，而是主使那些願意行祂所行之善的人，轉向主自己。

18. 在天堂，主的神性就是愛，因為此愛能承受天堂中的一切，諸如平安、聰明、智慧和快樂。凡

是與愛諧和相融的，皆可納入其中。愛發自渴求、尋找並吸收這些品質，並藉此不斷追求豐富與完美。其實人也能意識到這個事實，打個比方說，人審閱記憶中的儲存，將與己慾相合的調取出來，在己慾之中，將其收集並整理：在之中，是爲了擁有它們；在之下，爲使它們爲己服務。凡是與己慾不合的，皆予以拒絕並排除。

對於願意吸收與之相合的所有真理，愛有一種充分而固有的能力，也有一種與所有真理相結合的渴望。通過觀察已升入天堂的人，這一點顯而易見。即使在世時頭腦單純的普通百姓，當他們進入天使當中，也獲得了天使的智慧，享受著天堂的快樂。這是因爲他們因善而愛善、因真而愛理，並將這些品質融進自己的生活中，從而大有能力，來接受天堂，及其不可言喻的豐盛。

陷於己慾和物慾（譯注：己慾就是愛自己，物慾就是愛世界）中的人，則缺乏這種吸收的能力。他們背道而馳，但凡接觸良善與真理就極力躲避，樂意與地獄中陷入相同慾望的人爲伍。

有的靈對天堂之愛的神奇能力抱有懷疑態度，希望求得證實。爲此，在排除一切障礙的情形下，

他們被帶進天堂之愛的狀態中，並領他們向天堂前行。在此過程中，他們感受到無法言喻的內在喜樂。然後不得不被迫又恢復到之前的狀態，他們為此感到十分惋惜。

還有一些靈也被提到天堂，被提升得越高或進入越深，他們能領受的聰明和智慧也就越高或越深，竟能領悟之前無法理解的事情。由此可見，從主而出的愛，的確是為天堂及其中一切豐富，所悅納的。

19. 由此推斷，“愛主”之愛與“愛鄰”之誼，自身就包容了由神性發出的一切真實。為此主說：“你要盡心、盡性、盡意愛主你的神，這是誡命中的第一，且是最大的。其次也相仿，就是要愛鄰舍如同自己。這兩條誡命是律法和先知一切道理的總綱”（馬太福音 22:37-40）。“律法和先知”表示全部聖言，意味著一切神性之真。

## 第四章、天堂大體分爲兩個國度

20. 天堂存在無限的多樣性，沒有哪個社群、甚至哪一個體與其它完全相同。天堂有總體、具體、細節的劃分。總體上，天堂可分爲兩種國度；具體上，也可分爲三層天堂；就細節而言，又可分爲無數個社群。這三個方面，會在下面細談。

天堂在總體上被稱爲“國度”，因爲在聖言中，天堂被稱爲“神的國”。

21. 由主而出的神性，有的天使接受得深，有的則接受得淺。前者稱爲“屬天之天使”（celestial angels），後者稱爲“屬靈之天使”（spiritual angels）。天堂由此分爲兩種國度，稱爲“屬天國度”（celestial kingdom）和“屬靈國度”（spiritual kingdom）。

22. 屬天的天使，是在更深的層次接收主的神性，因此是更內層或更高層的天使；其所在的天堂，也因此被稱爲更內層或更高層的天堂。我們用“更高”或“更低”來描述更內在或更外在的事物。

23. 位於屬天國度中天使的愛，被稱爲“天愛”（celestial love），位於屬靈國度中天使的愛，被稱爲“靈愛”（spiritual love）。天愛是愛主之愛，靈愛是愛鄰舍之愛。再者，因爲一切的善都連於愛（凡是人所愛的，在他來看就是善的），因此這兩個國度的善也可分別稱爲“天之善”和“靈之善”。由此可見，屬天國度與屬靈國度的分別，有如愛主之善與愛鄰之善的分別。前者之善是更深層的善，前者之愛是更深度的愛，因此屬天之天使，是更內在的天使，稱爲“更高的天使”。

24. 屬天國度也稱作主的“祭司國度”，聖言稱其爲祂的“居所”；屬靈國度也稱作主的“君王國度”，聖言稱其爲祂的“寶座”。因著主的屬天神性，主在人間被稱爲“耶穌”；因著祂的屬靈神性，祂被稱爲“基督”。

25. 屬天國度中的天使，在智慧和榮耀上，遠勝於屬靈國度中的天使，因爲他們是在更深的層次，領受主的神性。他們沐浴在對主的熱愛之中，與主更爲契合。他們遠勝屬靈之天使，因爲他們直接將真理融入生活，而且恆常如此，不像屬靈之天使那樣，先將真理攝入記憶和思維。這意味著，屬天之天使，已將真理刻在心裏，融會貫通，無

需分辨對錯。他們就像《耶利米書》中所描述的那些人：“我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上。他們各人不再教導自己的鄰舍和自己的弟兄，說，你該認識耶和華，因為他們從最小的到至大的都必認識我”（31:33-34）。

在《以賽亞書》，他們被稱為“受耶和華教訓的人”（54:13）。在《約翰福音》，主說凡蒙耶和華教訓之人，就到祂那裏（6:45-46）。

26. 我們說過，屬天之天使擁有更大的智慧和榮耀，因為他們將真理直接融入生活，並且持續如此。他們在聽道時，便有意去行出來，而不是先存在記憶中，再分辨是對是錯。因著神性的流入，這樣的 angel 能立即知道，他們所聽之道是否確實為真。神性的流注（influx）進入人的意志，是直接地流注；經意志流入人的思維，則是間接的流注。換句話說，主的流注直接進入人裏面的“良善”，經過“良善”間接流入人裏面的“真理”。凡屬於意志和行為範疇的，我們稱之為“良善”；凡屬於記憶和思維範疇的，我們稱之為“真理”。所有的真理，若只是停於記憶和思考的層面，既不是善的，也不是活的，並未與人相融合；因為人之所以為人，是在於意志處於第一位，其次才

是理解，而不是在於與意志分離的理解能力。

27. 屬天之天使與屬靈之天使，既存在如此的分別，自然就不在一起，也不往來，僅僅通過居間的被稱為“天靈”（celestial-spiritual）的天使社群間接聯繫。通過這些居間的社群，屬天國度流入屬靈國度。因此，天堂雖分為兩個國度，却依然構成一個整體。主始終預備這些居間的天使，通過他們，讓二者之間有交流與聯接。

28. 關於屬天之天使與屬靈之天使，下文會有更詳細的介紹，此處不再贅述。



## 第五章、天堂具體分爲三層天

29. 天堂分爲三層，彼此截然不同：內層天或叫第三層天，中層天或叫第二層天，外層天或叫第一層天。三者依次相連，相互依存，如同一個人的頭部、軀幹、腳部，亦如房子的頂部、中部、底部。主所發的神性，依同樣的順序貫注天堂，此次序的必然性決定了天堂的三重分佈。

30. 人的心智與性格的內在，也呈現類似的樣式，有內層、中層與外層三屬性。當人被造時，這樣的神聖次序，就被完整地組織在人的裏面，以至於人成爲神聖次序的樣式，因而成爲微縮版的天堂。因同樣的緣故，就人的內在而言，我們現在與天堂相通，死後便與天使同列。至於死後到底是進入內層、中層、外層天，取決於我們在人間生活時，對神性之良善和真理接受的程度。

31. 從主流出、爲第三層天或內層天所接收之神性爲“屬天”（celestial），其中的天使，因而被稱爲“屬天之天使”；從主流出、爲第二層天或中層天所接收之神性爲“屬靈”（spiritual），其中

的天使，因而被稱為“屬靈之天使”；從主流出、為第一層天或外層天所接收之神性稱為“自然”（natural），其中的天使，因而被稱為“自然天使”。此靈性的“自然”並非世人所說的自然，此“自然”中有內層天之“天”和中層天之“靈”的內含藏於其中，所以外層天也被稱為“屬天自然”（celestial-natural）和“屬靈自然”（spiritual-natural），其中的天使，也因此被稱為“屬天自然天使”和“屬靈自然天使”。被稱為“屬靈”的天使，接受從中層天或第二層天（也就是“屬靈國度”）而來的流注；被稱為“屬天”的天使，接受從內層天或第三層天（也就是“屬天國度”）而來的流注。“屬天自然”與“屬靈自然”的天使之間雖有所區別，但因為他們處於同一水平，所以共同組成外層天堂或第一層天。

32. 每個天堂都有內與外，與此對應，也有內在與外在的天使。天堂的內外如同人的自發能動性（voluntary）與智慧能動性（intellectual）：內在天堂對應人的自發能動，外在天堂對應人的智慧能動。一切的自發能動，都有智慧能動在背後，因此兩者形影不離。自發能動好比火焰，智慧能動好比火焰所發的光芒。

33. 我們應當十分清楚地知道，是天使的內在屬性，決定著他們最終歸屬哪層天堂。他們向著主的內在，被打開的層次越深，所處的天堂就越內在。不論天使還是世人，其內在皆分為三層。第三層被打開者，位於內層天；只是第二層或第一層被打開者，則在中層天或外層天。

人的內在，是通過接收神性之善與神性之真而被打開。被神性之真感動，並立即將其納入其生活中，從而進入他們的意志，因此付諸行動，這樣的人，處於內層天或第三層天。而且他們照著各人藉著真理，所領受良善程度的不同，就住在內層天的不同地方。但有些人，被神性之真感動後，並不是即刻融真於意志中，而是先存入記憶，然後進行辨別，最後在經過這些過程之後，才定意並付諸行動，這樣的人，住在中層天或第二層天。有的人在世過著遵守禮儀的道德生活，敬天愛人，但全然不想受教，這樣的人，住在外層天或第一層天。由此可以得出結論：是內在的靈性狀態構成了天堂；天堂在人的心中，而不是身外。這正是主所教導的，祂說：“神的國來到不是眼所能見的。人也不得說：‘看哪，在這裏！看哪，在那裏！’因為神的國就在你們心裏”（路加福音 17:20-21）。

34. 一切的完美，往內豐富，往外貧瘠。因為越內在的事物越靠近主，其本性就越純粹；越外在的事物越遠離主，其本性就越粗糙。聰明、智慧、仁愛、一切的美善，和隨之而來的快樂，構成天使的完美。沒有上述品格的快樂，無法構成天使的完美，因為此快樂是外在的，不是內在的。

內層天的天使，他們的內在已被打開至第三層，其完美程度無可量度，遠勝於中層天的天使，因為後者的內在，只被打開至第二層。同樣的道理，中層天的天使之完美，也遠勝於外層天的天使。

35. 由於這種差別，某層天堂的天使，不能進入另一層天的天使之中。也就是說，低層天堂的天使，不能上來；高層天堂的天使，不能下來。任何一位從低層天上來的天使，會感到焦慮，甚至痛苦，看不見那裏的人，更別說與他們交談了。任何一位從高層天下來，必要折損智慧，變得拙口笨舌，也喪失自信。

有外層天的天使，由於尚未受教，知曉是天使的內在構成天堂，以為只要被准許進入更高的天堂，就能享受更大的快樂，便被允許進到更高層天的天使中間。誰料到達以後，儘管周圍有很多天使，

他們却無論怎樣努力，都一無所見，因為他們的內在，和內在視覺，尚未被打開到相應的層次。不久，他們就感到心如刀絞，甚至不知自己到底是生是死。於是他們趕緊返回到自己所在的天堂，並慶幸回到了同伴當中，且發誓不再奢望超出與自己的生命層次相配的境界。

而且，我也看到一些從更高天堂下來的天使，他們的智慧被剝奪到一個地步，以致他們不知道其原來到底從哪層天而來。

另外的情況則不同了，那就是當主將某些天使提到更高的天堂，好讓他們瞻仰其中的榮美時——此事時有發生。這時，他們事先會有預備，並由居間的天使作陪伴，藉此可與所去地方的天使有交流。

從上述事實可知，三層天是截然不同的。

36. 住在同一天堂的人可隨意來往，交往的樂趣由價值觀的相似程度而定。關於這一點，後文會有進一步的介紹。

37. 各層天堂雖截然有別，以致不同層的天使無法

素常往來，主卻可以通過直接或間接的流注，將每層的天堂聯結在一起。直接的流注，是從主流入所有天堂；間接的流注，是從上一個天堂流入下一個天堂。這樣，主將三層天連為一個整體。從始至終，環環相扣，乃至獨立的事物是不可能的。凡物若不透過媒介與“始”保持連接，就不能常存，必化為烏有。

38. 若不知道神性秩序與層次程度的關係，就無法明白各天堂是如何截然不同，也無法明白內在的人與外在的人，到底是什麼意思。對於內與外或者高與低，世人多將其理解為，從純粹到粗糙的延續。其實，內在與外在的事情並非連續，而是有著明確的分界。

層次分兩種，一種是連續的，一種是非連續的。層次的連續好比火光由明至暗，視力由強至弱，空氣由濃至稀，這些層次可按距離來度量。

非連續層或離散層，却截然分開，如同先與後、因與果、生與被生。人若仔細觀察，會發現世間萬物之中，都在某種程度上存在著這種產生與合成的現象，即一生二，二生三，依此類推。

只有當人獲取能力，開始對這種層次程度有所覺察時，才能明瞭天堂各層間的差別，人內在和外  
在機制的差別，靈性世界和物質世界的差別，以  
及人的靈與身體的差別，否則，就無法明白對應  
和表徵的特性和源頭，更無法明白流注的性質是  
什麼。感性的人無法領會這些區別，因為他們將  
豐富和貧瘠，甚至連豐富和貧瘠的程度，都一律  
看成是連續的，所以也無法理解屬靈的事物，以  
為其僅僅是更純自然而已。結果，他們因而站在  
門外，而且遠離智慧。

39. 最後，揭示一個有關三層天之天使的奧秘，是  
迄今人未曾想過的，因為層次雖然可以關聯起來，  
但還是無法理解。其實每位天使或每個人的裏面，  
都有其最核心、最高的層次，或者最核心、最高  
的內在物，以致主的神性生命，可以首先並優先  
流注到此處。也正是從這裏開始，其它那些依照  
有序的層次在流動著的內在，也因此從其中被推  
出。這個最核心、最高的層次，可稱為主進入天  
使和人的“入口”，也是主在他們裏面最直接的  
“至聖居所”。

是這個最核心、最高的層次，使人成爲人，有別  
於非理性的動物，因為後者沒有這個。正因爲這

個緣故，人與動物不同，就其與心智和性格相關的一切內在而言，人能被主提升，能轉向祂。這也是爲什麼我們能信祂，因主之愛所感而轉向祂，因而看見並關注祂。這也是人能獲得聰明智慧、談話理性的原因。人也是藉此而活到永恆。

但是，主在這最深處所安排並預備的，並不能被任何天使清晰自然地所知曉，因爲這本身超越他的心智和智慧。

40. 以上所說的，是有關三層天的一些基本事實，接下來我們會進一步看各天堂的具體情況。



## 第六章、天堂細分為無數社群

41. 同一層天堂的天使並非同住一處，而是根據他們所處之善與信的差別而分為大小不同的社群。性相近，也就是處於同類之善的天使，組成一個社群。在諸層天裏，善有各種無數類別，每一位天使就好像擁有他自己的善。

42. 而且天堂中的社群間，都有一定的距離，因為各社群所擁有之善，在總體和細節上有差異。因為在靈性世界，造成距離之分的基點，是因為內在狀態之間的差異，因此其中愛的狀態也不同。社群之間差異大，之間的距離就大；差異小，之間的距離就小。倘若相仿，就歸屬同一社群。

43. 一個社群內的所有個體，也遵循上述法則彼此有別。在善方面更完全的，因而在仁愛、智慧、聰明方面更卓越的天使，住在社群中央，其餘天使照完美程度的降低依次環繞而住，恰如光的強度從中央到周圍逐漸減弱。住在中央的光明最強，住在周圍的則漸遠漸弱。

44. 同類之間彼此不由自主地彼此吸引，彼此之間猶如自己人在家中。而不同類的，則如同外人在異鄉。與同類相處，活得自由自在，生活充滿樂趣。

45. 由此可見，在天堂中，是善將人們聚集；並照著他們遵行之善的性質不同，而彼此有別。並非天使自行聚集，而是衆善之源的主聚集他們。主引導、聯合和區分他們，並照各人行善的程度，保守他們在自由當中。這樣祂保守每個人，都處於他自己的愛與信、聰明和智慧之中，因而在快樂之中。

46. 再者，品質相似的人彼此相識，如同世人熟知自己的鄰居和親友那樣。天堂中品質相似之人，即使從未謀面，也宛如摯友。因為在靈性世界，唯一的親友關係，只是靈性上的人際關係，因此也就是在愛與信方面的關係。

我在靈裏、因而離開肉體與天使來往時，時常經歷此番情景。在我看來，有些天使彷彿是從小一起玩著長大的夥伴，有些人却顯得素昧平生。前者的靈性狀態與我相仿，後者却迥異。

47. 同一社群的所有天使，他們的相貌大體類似，只是細節各異。根據人間類似的現象，我能在一定程度上，把握這種總體上的類似和細節上的差異。衆所周知，每個種族在相貌和眼神上，都存在總體上的類似，我們由此區分不同的種族。種族之間如此，家族之間尤甚，天堂則更加淋漓盡致。因為在天堂，人的內在情感是可見的，它透過臉龐映現出來；臉龐就是他外在的相。在天堂，人的面貌不能異於他的內在情感。

而且這種在總體上的相似，在同一社群內的個體身上，又顯出細微的差異。有一張好似天使的面孔向我顯出來，但由於同處於一個社群中的天使，對善和理的渴慕有差異，這個面孔在他們中間的彰顯却也有所不同。我注意到，在整個過程中，面貌的基本格調保持不變，只是衍生的細節在發生改變。這樣，整個社群的情感特質向我顯示出來，當中個體的面貌差異源出於此。正如前面所說，天使的面貌乃是他內在特質的彰顯，或者是其愛與信的外顯。

48. 正因如此，智慧卓著的天使，能透過面孔立時洞察人的秉性。在天堂，人不能矯飾表情，以隱藏他的內在秉性，更不能以詭計和偽善欺騙他人。

有時，確有偽善之徒混入天使社群當中。他們已習慣了做作，在眾人面前表現得慈眉善目，由此欺騙光明的天使。不過這種情況不會維持太久。他們很快會覺得痛苦不安，臉色發青，近乎昏厥，因為他們與流入其中，並施以影響的生命是全然對立的。所以，他們只好倉皇逃回地獄，回到同類當中，不敢再混入天堂。主在比喻中所說沒穿禮服進入婚宴，後被趕入黑暗之中的賓客，指的正是這種人（馬太福音 22:11-14）。

49. 所有的社群之間可以彼此交流，但並非你來我往式交流，因為很少有天使離開自己的社群，進入另一個社群。離開自己的社群就像離開自己的生活，進入一個不適應的生活。實際上，他們是通過各自生命所發的氣場來相互交流。生命的氣場，就是基於愛與信的情感所發的氣場。它向周圍的社群延伸，情感越深越純，延伸便越遠越廣。天使所擁有的聰明智慧，與這種延伸成正比。住在內層天最中央的天使，他的氣場能延伸到他所在的整個天堂。這樣，該天堂中的所有天使，都可因此相互交流。之後討論社群分佈的形態，及天使的聰明智慧時，我們再繼續深入討論天使之間的交流，因為情感與心智的延伸，與天堂的形態是一致的。

50. 前面說過，天堂有著大大小小不同的社群。稍大的社群由好幾萬天使組成，小點的社群由幾千名天使組成，最小的社群由幾百名天使組成。甚至有的天使獨自居住，這裏一戶那裏一戶，也可以說是這裏一家那裏一家。儘管如此，他們的分佈依然遵循社群的模式——智慧卓越者的住在中央，稍遜者在周邊。他們更親近於主的引導，是天使中的佼佼者。

## 第七章、社群乃天堂縮影 天使乃最小的天堂

51. 每個社群是一個小型的天堂，每位天使是一個最小的天堂，因為成就天堂的，是神性的善，此善與愛與信相關；天堂的每個社群和各社群內的每位天使皆有此善。儘管在各處有所變換和不同，總歸是天堂之善。唯一的區別是：此層天堂有此善，彼層天堂有彼善。所以，任何人若被提到天堂的某個社群，人們就說他到了天堂，並且是在他自己的天堂中。凡進入靈性世界的人無不瞭解這一點，所以當天堂之外或天堂之下的人，看到遠處有天使聚集，就說天堂在那裏。

此情此景就像宮殿的官員和侍從，雖然他們住在各自的居所，有的高貴，有的卑微，但是他們屬於同一個宮殿，履行各自的職責，為王效力。由此可知主說“在我父的家裏有許多住處”（約翰福音 14:2）和先知所說“天的居所”、“天上的天”是何含義。

52. 每個社群的形態，與整個天堂的形態是一致的，

由此可知社群是一個小型的天堂。正如前面所說的（43節），在整個天堂，最優勝的天使總是住在中央，其餘的依次環繞而住。這種安排很像燈光一樣，越靠近光的地方越亮，越遠越暗。因此，在中間的人其亮度越大，越往外的人其亮度越小。

另外，主引導整個天堂，如同引導一位天使，引導單個社群也是如此。由此事實，也可推知社群是一個小型的天堂。正因如此，有時一個社群會顯為一位天使的形象。主曾使我見過此番景象。再者，當主在天使當中顯現時，並非顯為被眾人環繞，而是以一位天使的形象單獨出現。正因如此，主在聖言中被稱為一位“使者”。同理，被稱為米迦勒、加百利之名的天使，其實是天使社群，因各自的職能不同，而獲取的相應名字。

53. 正如每個社群是一個縮小版的天堂，每位天使也是一個最小的天堂。天堂不在天使之外，而在其內。天使內在的層次，也就是意識心智的各個層次，遵循天堂的形式被井然安排，來接受天堂的一切，而且是照著天使內在之善的品質，來接收這一切。就是基於這一點，每位天使就是一個天堂。

54. 我們斷不能說天堂在人之外。天堂乃是在人的裏面，因為天使都是照這內在的天堂，來接收外在的天堂。由此可見，以為進天堂就是純粹在於主的憐憫，而被帶入天使當中，與人的內在生命無關，那是大錯特錯了。恰恰相反，除非天堂在人裏面，外在的天堂就沒有任何部分可以流入以致被接受。

有一些靈持有上述不正確的觀念，為此，他們被帶到天堂。由於他們的內在生命，與天使的生命全然對立，以致剛剛到達，其覺悟和認知就開始變得昏昧，乃至呆頭呆腦；其意志也受到折磨，彷彿癡狂了一般。簡而言之，生活敗壞的人進入天堂，就像魚兒離開了水，必要遭受痛苦。由此可見，天堂不是在人的外面，而是在人的裏面的。

55. 既然人都是照內在天堂的樣式，來接收外在的天堂，那麼天使自然是以同樣的方式接受主，因為構成天堂的乃是主的神性。所以，當主在社群當中顯現時，祂的形象取決於社群本身所具之善的品質。這意味著，祂在不同的社群，所顯出的形象不盡相同。出現這種差別的原因不在於主，而在天使，他們出於自己內中之善，以及與此善保持一致的眼界來看主。因主顯現而受感的程度，



取決於各自對主之愛的品質：對主之愛越深的人，受感越深；對主之愛稍淺的人，受感也淺；與天堂無緣的惡人，對主的出現會感到內心劇痛。

當主在社群當中顯現時，是以天使的形象出現；不過可通過祂散發的神聖氣質來認出祂。

56. 再者，天堂是承認、信靠、熱愛主的地方。因為各社群的品質不同，主在不同社群所受到的尊崇也不同；這種多樣性有益無害，因為這正是天堂之所以完美之根源。

要闡明其中原理，需要藉助學術界的說法，以解釋成分的多樣化，如何構成整體的完美性。但凡完美的整體，都是由多樣的成分所組合的，若非組成的元素具有多樣化，所組成的整體就是有欠缺的。若整體源於成分的多樣，並以完美的形式加以組合，各成分之間和諧相處，那麼才具有完美的品質。天堂正是由多樣成分，以完美的形式，組合而成的整體；在所有形式中，天堂是最完美的。

我們可從一些實例中看出這個道理，就是那些能體現美麗、魅力和愉悅，令人感官和靈性皆受感

動的事物。這些事物的完美，都源自多樣成分的和諧融合，或依次排列，或同步組合。缺乏多樣化，就不能構成完美。所以我們說，多樣化產生快樂，而快樂的程度取決於多樣化的品質。這也如透過鏡子觀看，因為物質世界也是我們瞭解靈性世界的一面鏡子。由此可見，即使是天堂，其完美也是由多樣化所構成的。

57. 天堂如此，教會也是如此，因為教會是人間的天堂。它也由許多部分構成，每個部分都可稱為一個教會。當從愛和信而來的善，在其中占主導地位時，就是教會。主將多樣成分融為一個整體，如此便將眾教會合為一個教會。

教會如此，教會內的每個成員也是如此；就是說，教會在人心裏，不在人身外。凡具備愛與信、有主同在的人，都是一個教會。

心有天堂的人，便是一個最小版的天堂，心有教會的人，也是一個最小版的教會；甚至可以說，和天使一樣，心有教會的人，也是一個天堂。因為主造我們，就是要我們進入天堂，成為天使。所以，任何人若擁有從主接收善的品質，就是一位天使。

有一點值得一提，就是世人與天使的共同之處及特別之處。世人的內心是照天堂的樣式成形的，我們若具備愛與信的品質，就成爲天堂的樣式，這是世人與天使的共同之處。特別之處在於，世人的外在身體與這個世界的樣式相合，這是天使所不具備的。人若恪守良善，他的內心世界就服從天堂，爲天堂服務。主便與他同在，無論他是在世上還是在天堂，就好像他已經進入他自己的天堂一樣。爲此，主以神聖次序臨在於兩個世界（靈界和物界），因爲神就是神聖秩序。

58. 最後要說明的是，對於心有天堂的人，天堂不僅以最大（即全息）的相關事物展現，而且也以最小（即極微）的方式存在，而此最小的，在此整體中，以內在的形象，重複出現。因爲人自成其愛，而此愛爲其主導之愛。此主導之愛注入細節之中，並整理安排各細節，以致各處彰顯其主導之愛的樣式。在天堂裏，主導之愛就是對主的愛，因爲天使愛主高於一切。正因如此，主是天堂的全部，也是天堂的本質。祂流入一切，部署一切，使一切呈現祂的樣式，使天堂成爲祂的居所。所以天使是一個天堂的最小版，社群是一個天堂的縮小版，所有社群組成一個天堂的宏觀版。

## 第八章、天堂整體如一人

59. 天堂在總體上形如一人，這在人間尚是不為人知的奧秘，但在天堂却是普遍的共識。瞭解其中道理與細節，是天使有智慧的主要標志。事實上，許多領悟源自於此。不把握此基本法則，就無從獲得清楚的認識。天使知道所有的天堂，連同其中的社群，都形如一人，故他們稱天堂為“最大的人”或“神性人”——其神性在於主的神性構成天堂（參 7-12 節）

60. 對屬靈和屬天的實質缺乏正確觀念的人，無法明白這些屬天和屬靈的事物，為何以這樣的形象和樣式，來安排並聯結。他們以為，是組成外在肉身的世間物質元素，使他們成為真正的人。沒有這些，他們就不再是人。但願他們明白，人之所以為人，不在於物質元素，而在於知曉何為真的悟性，並擁有何為善的意志能力。此等悟性和意志，恰恰是人之所以成為人的屬靈和屬天內涵。

眾所周知，每個人的品格，取決於他的悟性和意志的品質。人們還當知道，肉身的形成只是為了

服務於此等悟性和意志，使它們能在大自然的最外層範圍內，靈活發揮其功用。所以，肉身自己就什麼也不能做，而是完全服從悟性和意志的指令，受其驅使。以至於人以唇舌言其所思，軀體四肢行其所志。悟性和意志才是主角，肉身憑自己什麼也做不了。由此可見，使人成爲人的是悟性和意志。這樣很顯然，與悟性和意志相關的事物構成人，當兩者運行於肉體的每一細微之處，當內在進入外在的時候，它們必以類似的樣式展現出來。正是基於這個理由，人被稱爲“內在人”和“屬靈人”，而天堂乃是這等人至大至完全的彰顯。

61. 鑒於關乎人的這種內在屬天觀念，天使從不關注某人肉體之所行，而只關注其行爲背後的意志，以及與其一致的悟性，他們稱此爲“人之本”。

62. 誠然，天使並未見過天堂在大的總體上，形如一人，因爲這不在他們的眼界之內。但是，他們常能看見成千上萬的天使所組成的社群，呈現這種形態，從而推斷整個天堂也是如此。在至完美的情形下，整體與局部相似，局部又與整體相似，二者的分別僅僅是大小之別。天使說，因爲主從至內和至高處，透視萬物，所以在主的眼中整個

天堂必如一人。

63. 天堂既呈現如此屬性，主治理整個天堂，無疑如同治理一個具體的人。不論從整體還是局部而言，人都是由無數事物所組成的。整體而言，我們由各肢體、器官、臟腑等構成；局部而言，我們由諸神經、纖維、血管等構成——構件之中有構件，成分之中又有成分。當我們做任何事時，是我們裏面的所有成分都參與。同樣，天堂也是如此被主監護並引領。

64. 如此多樣的成分，能在一個整合的個體中行動如一，原因在於，其中沒有任何成分，不為著共同的利益，在貢獻和發揮著作用。整體由局部構成，而局部又構成整體，因而整體服務局部，局部又服務整體。它們能彼此供應，彼此關注；每一構件與整體及其益處都具有某種關係，照此形式而被聯結。這就是為何它們能行動如一。

在天堂的裏面，也擁有如此的聯結。天使們照著各自之“用”，而以上述形式整合為一體。任何人若不能為社群貢獻其用，就被逐出，因為他們不適合於這個整體。“服務其用”是指為共同的利益而與人為善。倘若與人為善的目的，是爲了

利己，而非為共同的利益，就“非服務其用”。後者利己高於一切，前者愛主高於一切。這就是為何在天堂裏，人們都一致為主，而不為己而行。事實上，他們全都專注於主，以主為萬有的唯一源頭，專注於主之國，以其幸福為追求目標。這正是以下主所說之意：“你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了”（馬太福音 6:33）。“求祂的義”，就是追求主的善。

在人間，有人熱愛國家的利益高於個人的利益，對待鄰舍的利益如同自己。到了靈性世界，熱愛並追求天堂的正是他們，因為主的國在那時替代了他們在世上的國。再者，並非為己，而只是因為善，而向人行善，這就是愛鄰舍的人；因為在天堂，善就是“鄰舍”。凡具備如此品質的人，就在天堂之中。

65. 因為天堂在總體上形如一人，實乃神性屬靈之人的最大樣式，就是在形體上也是如此，所以天堂也如同人體那樣，由不同的肢體和部位所構成，並被賦予類似的名稱。天使知道此社群或彼社群各處於哪個部位，就有甲社群位於頭部，乙社群位於胸部，丙社群位於腰部等說法。

大體而言，內層天或第三層天，構成頭部至頸部；中層天或第二層天，構成胸部至膝部；外層天或第一層天構成兩足至腳趾、以及兩手至手指。因為雙臂和雙手雖位於兩側，但依然屬人體的“底層”。由此，我們也能看出天堂為何分為三層。

66. 當天堂之下的靈，耳聞目睹天堂既在上方也在下方時，都感到吃驚。因為他們和世人一樣，以為天堂只在上方，不知天堂的分佈類似人體的肢體、器官和臟腑的分佈，上下左右、各得其位。這是他們對天堂產生困惑的原因。

67. 前面已介紹天堂在總體上的樣式，以便讀者領會下文中有關天堂的論述，否則對天堂、主與天堂的結合、天堂與人間的結合、靈性世界向物質世界的流注、彼此對應等問題，就難以產生清楚的觀念。這些問題下文將依次進行論述，而首先介紹天堂在總體上的形態，正是為此做好鋪墊。



## 此書前 8 章到此截止

此書的 PDF 電子書和傳統紙張印刷版，已經於 2016 年 11 月底出版發行。請點擊此鏈接到神道出版社網絡書店瞭解詳情：[1459919.ca/books](http://1459919.ca/books)



[點擊這裏看這本書的總目錄](#)